

Ügyiratszám: ÖNK/8-18/2011.

## ELŐTERJESZTÉS

Nagyatád Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2011. november 24-i ülésére  
**a volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú beépített telephely  
vevőjének kijelöléséről**

### Tisztelt Képviselő-testület!

A volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú, összesen 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú beépített telephely értékesítési feltételeiről Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 242/2011. (X. 27.) számú határozatával döntött.

A Képviselő-testület által elfogadott pályázati felhívás kifüggesztésre került a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján 2011. október 28-án, elérhető volt a város honlapján, valamint rövidített formában megjelent a Nagyatádi Városi Televízióban.

A pályázati felhívásban megadott határidőig 2011. november 14-én hétfőn 16 óráig egy írásbeli pályázat érkezett.

A pályázati versenytárgyalás lefolytatására 2011. november 16-án került sor a Városfejlesztési és Gazdálkodási Bizottság elnökének és a Műszaki és Vagyongazdálkodási Iroda köztisztviselőjének jelenlétében. Az erről szóló jegyzőkönyvet mellékelem.

Tisztelt Képviselő-testülettől a határozati javaslatban részletezettek elfogadását kérem.

### Határozati javaslat:

1. Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztéshez mellékelt jegyzőkönyv alapján megállapítja, hogy a volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú, összesen 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú önkormányzat tulajdonában álló beépített telephely tulajdonjogának elnyerésére kiírt pályázati felhívásra egy pályázat érkezett.

A pályázó:

Neve:	Energie-Trade Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság.
Rövidített neve:	Energie-Trade Kft.
Képviselője:	Vajdáné Bódis Barbara és Vajda Dániel Szilárd ügyvezetők
Cégjegyzékszám:	14-09-311738
Székhelye:	7500 Nagyatád, Széchenyi tér 20. I/3.

2. A Képviselő-testület által a 242/2011. (X. 27.) számú határozatával jóváhagyott pályázati felhívás és versenytárgyalási jegyzőkönyv alapján megállapítja, hogy a benyújtott pályázat érvényes.

3. A Képviselő-testület a volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú, összesen 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú beépített telephely a 242/2011. (X. 27.) számú határozatban, a határozattal jóváhagyott pályázati felhívásban, valamint a pályázati felhívás alapján benyújtott pályázatban foglalt feltételekkel:
- összesen 7.038.000.-Ft, azaz Hétmillió-harmincnyolcezer forint – mely összeg ÁFA mentes – alap vételáron,
  - a teljes vételárnak a 4. pontban részletezettek szerinti megfizetése mellett,
  - 1/1 tulajdoni arányban,
- Energie-Trade Kereskedelmi Kft. (székhelye: 7500 Nagyatád, Széchenyi tér 20. I/3., cégjegyzékszám: 14-09-311738, képviselője: Vajdáné Bódis Barbara és Vajda Dániel Szilárd ügyvezetők) tulajdonába adja.
4. A Képviselő-testület a nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú beépített telephely vételárának megfizetésére a 242/2011. (X. 27.) számú határozatával részletfizetést biztosított az alábbiak szerint:
- A vevőnek az adásvételi előszerződés aláírásával egyidőben kell megfizetnie a teljes vételárból 1.500.000.-Ft-ot az önkormányzat Erste Bank Hungary Zrt.-nél vezetett 11600006-00000000-49100194 számú költségvetési elszámolási számlájára.
  - A teljes vételárból fennmaradó részt a vevőnek a végleges adásvételi szerződés aláírásával egyidőben, de legkésőbb 2012. január 31. napjáig kell megfizetni a fenti számlára.
  - Késedelmes fizetés esetén a vevő a Ptk. 301. § (1) bekezdése értelmében a jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.
5. A Képviselő-testület felhatalmazza a város polgármesterét az adásvételi szerződések aláírására.

Határidő: értesítés a döntésről 2011. december 2.

Felelős: Ormai István polgármester

Nagyatád, 2011. november 18.



Ormai István

**Az előterjesztés jogszabállyal nem ellentétes:**

.....  
**Dr. Kovács Ildikó**  
jegyző



**J e g y z ő k ö n y v****Készült:**

Nagyatád Város Polgármesteri Hivatal Műszaki és Vagyongazdálkodási Iroda hivatali helyiségében 2011. november 16-án.

**Tárgy:**

Nagyatád, Taranyi út mellett fekvő volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú beépített telephely tulajdonjogának elnyerésére beérkezett pályázat versenytárgyalása.

**Jelen vannak:**

- Energie-Trade Kft. képviseletében Vajdáné Bódis Barbara ügyvezető, mint pályázó,
- a Városfejlesztési és Gazdálkodási Bizottság részéről: dr. Novák János a bizottság elnöke.
- a Polgármesteri Hivatal Műszaki és Vagyongazdálkodási Iroda részéről: Simon Katalin vagyongazdálkodási ügyintéző.

dr. Novák János a bizottság elnöke ismerteti, hogy:

- Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú, 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú beépített telephely tulajdonjogának megszerzésére pályázati felhívást tett közzé.
- A Képviselő-testület:
  - o a pályázatok benyújtási határidejét: 2011. november 14-én hétfőn 16 órában, a versenytárgyalás időpontját 2011. november 16-án szerdán 9.30 órában határozta meg,
  - o a felhívásban megjelölt összesen 7.038.000.-Ft alap vételárra folyó nyílt licites versenytárgyalás levezetésére a Városfejlesztési és Gazdálkodási Bizottság képviselőjét, és a Műszaki és Vagyongazdálkodási Iroda köztisztviselőjét bízta meg.

A telephely tulajdonjogának elnyerésére a pályázati felhívásban megadott határidőben és tartalommal egy írásbeli ajánlat érkezett.

**A pályázó neve, címe, adatai:**

- Neve: Energie-Trade Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
- Rövidített elnevezés: Energie-Trade Kft
- Képviselője: Vajdáné Bódis Barbara és Vajda Dániel Szilárd ügyvezetők
- Cégjegyzékszám: 14-09-311738
- Székhelye: 7500 Nagyatád, Széchenyi tér 20. I/3.

**A megvásárolni kívánt ingatlan:**

- helyrajzi száma: nagyatádi 0220/51
- nagysága: 8.111 m<sup>2</sup>
- épületek: raktárépület: 792 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű  
lőszer raktár: 56 m<sup>2</sup> hasznos alapterületű

A pályázó az ajánlatát a pályázati kiírás 13. pontjában leírtak szerint nyújtotta be.

A pályázó írásban nyilatkozott arról, hogy:

- A pályázatát a telephely megtekintése után, annak műszaki állapotának ismeretében nyújtotta be.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a telekkitűzés, közmű és útrácsatlakozások, szükségessé váló közművek kiépítése, esetleges közműkiváltások költségének megfizetése, a közműépítési, a közműfejlesztési, illetve hálózatfejlesztési hozzájárulások megfizetése, valamint az esetlegesen felmerülő környezeti kármenetesség elvégzése és annak költsége a telephely tulajdonjogát elnyerő feladata és kötelessége.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú telephely volt zárt raktárára 2011. december 31. napjáig bérleti szerződés van életbe, így a telephelyet birtokba venni csak a bérleti szerződés lejártát követően lehet.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy mivel a telephelyet bérleti jogviszony terheli, így a pályázati eljárás nyertesével adásvételi előszerződés kerül megkötésre, majd a bérleti szerződés lejártát követően, de legkésőbb 2012. január 31. napjáig kerül megkötésre a végleges adásvételi szerződés.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a teljes vételár megfizetéséig Nagyatád Város Önkormányzata a tulajdonjogát fenntartja.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a létesítendő telephely a volt Budai Nagy Antal Laktanya külső I. számú kapuján keresztül közelíthető meg, ahol a belépést 24 órás portaszolgálat biztosítja.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy Nagyatád Város Önkormányzata az értékesítésre kerülő telephely őrzését nem biztosítja.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy Nagyatád Város Önkormányzatának nincs arról információja, hogy a telephely korábbi funkciójából adódóan a felszín alatt bármilyen környezetkárosító anyag lenne, így felelősséget arra vonatkozóan nem vállal.
- A pályázati felhíváshoz „Első fokú környezeti állapotfelmérés” – melynek teljes dokumentációja a Műszaki és Vagyongazdálkodási Irodán megtekinthető – részt elolvasta, az abban foglaltakat megismerte.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Somogy Megyei Önkormányzatnak az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonában adásáról szóló 1991. évi XXXIII. törvény 39. §-a szerint elővásárlási jog illeti meg, így az adásvételi szerződést a Somogy Megyei Önkormányzat nyilatkozatát követően tudunk kötni.
- Arra vonatkozóan, hogy amennyiben a Somogy Megyei Önkormányzat élni kíván elővásárlási jogával, úgy a pályázati eljárás nyertesének, az általa befizetett óvadék összege visszafizetésre kerül.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy az adásvételi előszerződés aláírására az elővásárlási nyilatkozat megérkezését követő 8 munkanapon belül kerül sor.
- Tudomásul veszi és elfogadja, hogy a telephely a végleges adásvételi szerződés aláírását követően vehető birtokba.
- Arra vonatkozóan, hogy a telephelyet foglalkoztatási, gazdasági, valamint iparfejlesztési célok megvalósítása érdekében kívánja megvásárolni.
- A pályázati felhívásban részletezett feltételeket teljes terjedelmében, maradéktalanul elfogadja.

A pályázó hozzájárulását adta a pályázat körében személyes adatai kezeléséhez. A vételi ajánlathoz csatolta a 600.000.-Ft-os pályázati biztosíték befizetéséről szóló igazolást.

A tárgyalásvezető megállapítja, hogy az Energie-Trade Kft. által a volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú beépített telephely tulajdonjogának megszerzésére benyújtott ajánlata a pályázati felhívásban foglaltaknak megfelel. A pályázat érvényes.

A pályázati felhívás ismertetése után a pályázó lehetőséget kap kérdések, észrevételek megtételére.

A pályázó nem kíván észrevételt tenni.

A tárgyalásvezető felkérésére az Energie-Trade Kft. ügyvezetője kijelenti, hogy a pályázatát továbbra is fenntartja, és a volt laktanya területén lévő nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú telephelyet 1/1 tulajdoni arányban, összesen 7.038.000.-Ft értékesítési alap vételáron meg kívánja vásárolni.

Ezt követően dr. Novák János a bizottság elnöke ismerteti a pályázati versenytárgyalás végeredményét:

A volt laktanya területén lévő, nagyatádi 0220/51 helyrajzi számú 8.111 m<sup>2</sup> nagyságú beépített telephely tulajdonjogát:

- összesen 7.038.000.-Ft, azaz Hétmillió-harmincnyolcezer forint (mely összeg ÁFA mentes) vételár megfizetése mellett, amelyre a Képviselő-testület a pályázati felhívásban meghatározottak szerint részletfizetési lehetőséget biztosít,
- 1/1 tulajdoni arányban,
- Energie-Trade Kereskedelmi Kft. (székhelye: 7500 Nagyatád, Széchenyi tér 20. I/3., cégjegyzékszám: 14-09-311738, képviselője: Vajdáné Bódis Barbara és Vajda Dániel Szilárd ügyvezetők) nyerte el.

dr. Novák János a bizottság elnöke tájékoztatja a telephely tulajdonjogát elnyerőt, hogy:

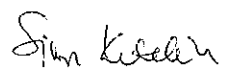
- Az adás-vételben a döntést Nagyatád Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2011. november 24-i ülésén hozza meg.
- A teljes vételárat a vevőnek az alábbiak szerint kell megfizetnie:
  - Az adásvételi előszerződés aláírásával egyidőben kell megfizetnie a teljes vételárból 1.500.000.-Ft-ot az önkormányzat Erste Bank Hungary Zrt.-nél vezetett 11600006-00000000-49100194 számú költségvetési elszámolási számlájára.
  - A teljes vételárból fennmaradó részt a végleges adásvételi szerződés aláírásával egyidőben, de legkésőbb 2012. január 31. napjáig köteles megfizetni az önkormányzat Erste Bank Hungary Zrt.-nél vezetett 11600006-00000000-49100194 számú költségvetési elszámolási számlájára.
- Késedelmes fizetés esetén a vevő a Ptk. 301. § (1) bekezdése értelmében a jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.

A fent megjelentek az ügyben egyebet elmondani nem kívánnak, a helyesen felvett jegyzőkönyvet, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírják.

**K.m.f.**

Vajdáné Bódis Barbara  
Vajdáné Bódis Barbara

  
dr. Novák János

  
Simon Katalin

Nagyatád Város Önkormányzata  
7500 Nagyatád Baross Gábor u



MVG / 23-82 / 2011.

Dátum: 2011.November. 14.

Tárgy: Pályázat a nagyatádi 0220/51 telephelyre

## PÁLYÁZAT

Tisztelt Önkormányzat!

A cégünk szeretné megpályázni a Nagyatád, Taranyi úton fekvő, volt laktanya területén lévő nagyatádi 0220/51 helyrajzi szám alatti beépített telephely tulajdonjogának elnyerését.

**1.Cégnév:** Energie-Trade Kft

**Cím:** 7500 Nagyatád

**2.Megvásárolni kívánt telephely:** 0220/51 helyrajzi számú

**Teleknagyság:** 8.111 m<sup>2</sup>

**Épületek zárt raktár** 792 m<sup>2</sup>

**Lőszer raktár hasznos alapterület:** 56 m<sup>2</sup>

**3.A megvásárolni kívánt telephely műszaki állapotát ismerjük.**

**4.Hozzájárulunk a személyes adataink kezeléséhez.**

**5,Tudomásul vesszük, hogy a telekkitűzés közmű és útrácsatlakozások,szükségessé váló közművek kiépítése,esetleges közműkiváltások,hálózatfejlesztési hozzájárulások, valamint esetlegesen felmerülő környezeti kármentesítés és költsége a tulajdonjogot elnyerő feladata.**

**6.Tudomásul vesszük és elfogadjuk telephelyen 2011.December.31-ig bérleti szerződés van éltben és csak a bérleti szerződés lejártá után vehető birtokba.**

**7.Tudomásul vesszük és elfogadjuk,hogy az adás vételi előszerződés megkötése csak a bérleti szerződés lejártával követően ,de legkésőbb 2011.Január 31-vel kerül megkötésre.**

**8.Nyilatkozunk, hogy a teljes vételár megfizetéséig Nagyatád Város Önkormányzatának javára elidegenítési tilalmat jegyeznek be a teljes vételár kifizetéséig.**

**9.Elfogadjuk a laktanya I.számú kapuján keresztül való megközelítést és a 24 órás portaszolgálatot.**

**10.Elfogadjuk, hogy Nagyatád Város Önkormányzata a telephely őrzését nem biztosítja.**

**11.Elfogadjuk, hogy Nagyatád Város Önkormányzatának nincs tudomása és információja a telephely korábbi funkciójából adódóan a felszín alatti bármilyen környezetkárosító anyag lenne így arra vonatkozóan nem vállal felelősséget.**

**12.Nyilatkozunk, hogy a pályázati anyaghoz csatolt elsőfokú környezeti állapotfelmérést elolvastuk és azt megismertük.**

**13. Elfogadjuk a Somogy Megyei Önkormányzat elővásárlási jogát.**

**14.Elfogadjuk, hogy ha a Somogy Megyei Önkormányzat él az elővásárlási jogával a befizetett óvadék visszafizetésre kerül.**

Érkezett: 2011. november 14-én 15<sup>31</sup> kor.

Ft. Katalin

15. Elfogadjuk.

16. Elfogadjuk, hogy az adásvételi szerződés aláírásával vehető birtokba az épület.

17. Nyilatkozunk, hogy a telephelyet foglalkoztatási, gazdasági valamint iparfejlesztési célok megvalósítására fogjuk használni

18. Nyilatkozunk, hogy a pályázati felhívásban részletezett feltételeket teljes terjedelemben maradéktalanul elfogadjuk.

Nagyatád 2011-11-14

*Vajdáné Bódis Barbara*

Vajdáné Bódis Barbara

Ügyvezető Igazgató